



وەقایی کوردستان

رۆژنامەی رەسمی هەرێمی کوردستانه - وەزارەتی داد دھری دەگات

ژمارە (١٥٦) سالی دوازدهم شوبات ٢٠١٣ زایینی ٢٧١٤ کوری ٢٦ / رییسەندان / ١٨ / کوری ٢٧١٤ / ٢٦ / رییسی یەکەم / ١٤٣٤ کۆچى

لەم ژمارەیەدا:

156

- ١ لە پریاری ژمارە (١)ی سالی ٢٠١٣ سەرۆکایەتی هەرێم گەراندنەوهی یاسای زانکۆ تاییەکان له هەرێمی کوردستان - عێراق ژمارە (١٨)ی سالی ٢٠١٢ بۆ پەرلەمانی کوردستان .
- ٢ لە فەرمانی هەرێمی ژمارە (٦)ی سالی ٢٠١٣ تایبەت به دامەزراندنی بەریز (ظیاء بطرس صلیوا) به سەرۆکی دەستەی سەربەخۆی مافی مرۆف له هەرێمی کوردستان - عێراق .
- ٣ لە پریاری ژمارە (١٨)ی سالی ٢٠١٢ پەرلەمانی کوردستان پەسەندکردنی ژمیرەی کۆتابیی حکومەتی هەرێمی کوردستان- عێراق بۆسالی دارایی ٢٠١١
- ٤ لە بەیانی ژمارە (١)ی سالی ٢٠١٢ وەزارەتی داد بەیانی ژمارە (١)ی سالی ٢٠١٣ وەزارەتی تەندروستی
- ٥ لە بەیانی ژمارە (١-٢-٣-٤-٥-٦-٧)ی سالی ٢٠١٣ وەزارەتی داریی و ئابووری
- ٦ لە بەیانی ژمارە (١-٢-٣)ی سالی ٢٠١٣ وەزارەتی داریی و ئابووری
- ٧ لە بەیانی ژمارە (٧)ی سالی ٢٠١٢ و ژمارە (٢) سالی ٢٠١٣ وەزارەتی کار و کاروباری کۆمەلایەتی ٩
- ٨ لە بەیانی ژمارە (١-٢-٣-٤)ی سالی ٢٠١٣ وەزارەتی نەوقاف و کاروباری ئایینی

وَقَائِمٌ كُوْرْدِسْتَان

الجريدة الرسمية لأقليم كوردستان - تصدر من قبل وزارة العدل

العدد (١٥٦) السنة الثانية عشرة ٧ / شوبات / ٢٠١٣ ميلادي ١٨ / رئيس فدان / ٢٢١٢ كوردي / ٢٦ / ربيع الاول / ١٤٣٤ هجري

في هذا العدد:

- قرار رقم (١٨) لسنة ٢٠١٢ برلمان كوردستان - العراق
تصديق الحساب الختامي لحكومة اقليم كوردستان - العراق للسنة المالية ٢٠١١.
- فهرست المواضيع باللغة الکوردية فقط**
- قرار رقم (١) لسنة ٢٠١٣ رئاسة اقليم كوردستان - العراق
مرسوم اقليمي رقم (٦) لسنة ٢٠١٢ رئاسة اقليم كوردستان - العراق
بيان رقم (١) لسنة ٢٠١٣ وزارة العدل
بيان رقم (١-٢-٣) لسنة ٢٠١٣ وزارة الصحة
بيان رقم (٤-٣-٢-١) لسنة ٢٠١٣ وزارة المالية والاقتصاد
بيان رقم (٧) لسنة ٢٠١٢ بيان رقم (١) لسنة ٢٠١٢ وزارة العمل والشؤون الاجتماعية ص ٩
بيان رقم (١-٢-٣-٤) لسنة ٢٠١٢ وزارة الاوقاف والشؤون الدينية ص ١٠

156

No.:156 Date: February, 7, 2013 Vol.: 12

سەرۆکاییەتی ھەریمی کوردستان

ژمارە : ٤ - ٦٠

ریکەوتی : ٣٠ / ١ / ٢٠١٣

بڕیار

ژمارە (١)ی سالى ٢٠١٣

بە پیشى ماددهى (دەيەم / يەكم - ٢) لە ياساي سەرۆکاییەتی ھەریمی کوردستان ژمارە (١)ی سالى ٢٠٠٥ ئەمواركراو بپيارماندا ياساي زانكۆ تاييەتىه كان لە ھەریمی کوردستان - عىراق ژمارە (١٨)ي سالى ٢٠١٢ ، كە پەرلەمانى کوردستان لە دانىشتىن ئاسابى خۆى ژمارە (٣٠) لە ٢٠١٢/١٢/٢٦ پەسندى كردۇوه و بە نوسراوى ژمارە ٤/٣/١٧٤ لە ٢٠١٣/١/١٣ ناردویەتى بۆ ئىمە ، رەتكەينەوه . بۆ پەرلەمان بۆ ئەوهى ئەو دوو ماددهى لاي خوارەوه دىن بگۈرىت بە جۆرييەك بەرژوهەندى گشتى نىشتىمانى و پاراستنى ئاستى بەرزى زانكۆكان بپارىزىت لە کوردستاندا بەم شىوهەيە خوارەوه :

يەكم :

ماددهى / ھەشتەم / يەكم / روون نىيە و دەبىتە ھۆكاري كىشە لەنیوان خويىندكار و زانكۆ تاييەتىه كان لە كاتى وەرگىتنى خويىندكارى پەيانگە و ئامادەيىه پىشەيە كان چونكە دەستەواژەي "نزيك - مقارب" زۆر ئەستەمە پىناسە بىرىت لەو شويىنهدا كە دەلىت

(بەمەرجىيەك وەرگىتنى دەرچووی پەيانگە يان ئامادەيى پىشەيى تەنها كورتبىرىتەوه سەر ئەو كولىۋانە خويىندەن تىياياندا نزيك لە پېزگرامى خويىندىنى پەيانگە يان ئامادەيى پىشەيە كە - علی ان يقتصر قبول خريج المعهد او الاعدادية المهنية في الكليات المقاربة في دراستها مع المنهج الدراسي للمعهد او الاعدادية المهنية)
بۆيە داوا دەكەين (ماددهى ھەشتەم / يەكم) بگۈردىت و بەم شىوهە بخويىندرىتەوه .

بە کوردى :

(پیویسته لە سەر ئەوهى دەيە وىت پېشکەشى خويىندن بکات لە زانكۆ تايىھەتىھە كان
ھەلگرى بپوانامە خويىندنى ناماھى يان پېشەيى يان پەيانگە بىت بە گوئىرە پسپۇرى
بە مەرجىيەك وەرگرتنى دەرچووى پەيانگە يان ناماھى يان پېشەيى تەنها كورتبىكىتەوە سەر
ئەو كۆلىۋانە خويىندن تىياياندا هاوتاى پروگرامى خويىندنى پەيانگە يان ناماھى يە
پېشەيى كەيىھە بە گوئىرە ئەو رىنمايىانە وەزارەت دەريان دەكەت) .

بە عەرەبى :

(يشترط في الراغب في التقديم للدراسة في الجامعات الخاصة ان يكون حاصلا على شهادة
الدراسة الاعدادية او المهنية او المعهد حسب الاختصاص على ان يقتصر قبول خريج المعهد
او الاعدادية المهنية في الكليات المماثلة في دراستها مع المنهج الدراسي للمعهد او
الاعدادية المهنية وفقا للتعليمات التي تصدرها الوزارة) .

دۇوھم :

بۇ ئەوهى وەزارەتى خويىندنى بالا و توپىزىنەوهى زانستى ، و لە رىيگا ئەوهە حکومەتى
کوردستان ، بتوانىت ژمارە و جۆرى پسپۇرىيەكان ، كە پیویستن لە ھەر بوارىكى ژياندا
لە سالانى داھاتوودا لە وولات ، دابىن بکات بە گوئىرە پلانىكى زانستى لە لايەكەوە و
سەرپەرشتىيارى تىتكۈرىپلانى وەرگرتنى سالانە گشت خويىندنى بالا بىت ورىيگا نەدات
ھەر زانكۆيەك بە گوئىرە بەرژەوندى مادى خۆى ژمارەي وەرگرتوان بىخىزى دىيارى
بکات داوا دەكەين ماددهى ((دەيەم / يەكم)) بىگۇردرىت و بەم جۆرە بخويىندرىتەوە .

بە کوردى :

(پلانى وەرگرتنى سالانە بۇ پەسەندىرىدىنى)

بە عەرەبى :

(خطە القبول السنوى للمصادقة عليها)

مسعود بارزانى

سەرۆكى ھەریمی کوردستان - عێراق

ھەولىيە :-

٢٠١٣ / ١ / ٢٠

سەرۆكىيەتى ھەريمى كورستان

زماره : د - ٣٥

رېكەوتى : ٢٠ / ١ / ٢٠١٣

فەرمانى ھەريمى

زماره (٦) ي سالى ٢٠١٣

بەپىي ماددهى پىنچەم / دووهەم لەياساي دەستەي سەربەخۆي مافى مروق لە ھەريمى كورستان - عىراق زماره (٤) سالى ٢٠١٠ و بپيارى پەرلەمانى كورستان زماره (١٧) سالى ٢٠١٢ دەربارەي پەسەندىرىنى پالاوتى بەرىز (ظياء بطرس صليوا) لە دانىشتىنى زماره (٣٠) لە ٢٠١٢/١٢/١٧ بپيارماندا بە :-

- ١- دامەزاندى بەرىز (ظياء بطرس صليوا) بە سەرۆكى دەستەي سەربەخۆي مافى مروق لە ھەريمى كورستان - عىراق .
- ٢- ئەم فەرمانە لەرۇزى دەرچۈونىيە و جىئە جى دەكريت .

مسعود بارزانى

سەرۆكى ھەريمى كورستان - عىراق

ھەولىر :-

٢٠١٣ / ١ / ١٢

بەناوی خوای بەخشندهو میهربان

بەناوی گەلەوە
پەرلەمانی کوردستان - عێراق

برپیار

ژمارە (۱۸) ی سالی ۲۰۱۲

پالپشت بە حۆكمە کانی برگە (۵) ی ماددە (۵۶) ی یاسای ژمارە (۱) ی سالی ۱۹۹۲ ھەموار کراو ، و برگە (۱۳) ی ماددە (۱۷) ی پیپەوی ناوخۆی پەرلەمان ، ژمارە (۱) ی سالی ۱۹۹۲ یەکەم ھەموار کراو ، پەرلەمانی کوردستان - عێراق ، لە دانیشتنی ئاسایی ژمارە (۳۳) ی گریتداو لەریکەوتی ۲۴ / ۱۲ / ۲۰۱۲ یادا برپیاری نەممە خوارەوەیدا :-
یەکەم : پەسندکردنی ژمیرەی کۆتاپی حۆكمەتی هەریتمی کوردستان - عێراق بۆ سالی دارایی ۲۰۱۱ .

دووەم : ئىقرارکردنی راپورتی لیئنەی کاروباری دارایی و ئابوری پەرلەمانی کوردستان - عێراق .

سێیەم : پیتویستە لەسەر ئەنجومەنی وەزiran و لایەنە پەیوەندیدارە کان ئەوەی پیتویستە دەربارەی ئەوەی لە برگە (دووەم) ی سەرەوە ھاتووە ، بگرنەبەر .

چوارەم : ئەم برپیارە لەرۆژنامەی فەرمى (وەقایعی کوردستان) دا بلاودە کریتەوە .

د. ارسلان بايز اسماعيل

سەرۆکی پەرلەمانی کوردستان - عێراق

وەزارەتی داد

بەیانی ژماره (۱)ی سالی ۲۰۱۳

بەپیشی ئەو دەسەلاتەی پىئماندراوه لە (ماددەی نۆيەم / بىرگەی دووھم) لە ياساي وەزارەتى داد ژماره (۱۳)ی سالی (۲۰۰۷) ، بىيارماندا بە :-
- كردنەوهى فەرمانگەي دادنۇسى لە قەزاي قەرهداخ .

شىروان حەيدەرى
وەزىرى داد

وەزارەتى تەندروستى

بەیانی ژماره (۱)ی سالی ۲۰۱۳

بەپیشی ئەو دەسەلاتەی پىئماندراوه لە (ماددەی شەشم / بىرگەی دووھم) لە ياساي وەزارەتى تەندروستى ژماره (۱۵)ی سالى ۲۰۰۷ ، بىيارماندا بە :-
- كردنەوهى (ھۆيەي چاودىرى تەندروستى) لە مەلېندى تەندروستى كانى كورده سەر
بە بەرپىوه بەرايەتى گشتى تەندروستى سليمانى .
- لە رۆزى دەرچۈنى ئەم بەيانە رىكەوتى ۲۰۱۳/۱/۱۳ .

د. رىكەوت حمە رشيد
وەزىرى تەندروستى

وەزارتی تەندروستی

بەیانی ژماره (۲) ئى سالى ۲۰۱۳

بەپیشى ئەو دەسەلاتەي پىتىماندراوه لە (ماددهى شەشم / بىرگەمى دووھم) لە ياساي وەزارەتى تەندروستى ژماره (۱۵) ئى سالى ۲۰۰۷ ، بىيارماندا بە : -

- كىرىنەوەي (ھۆبەي دەرچۈنى) لە بەرپىوه بەرایەتى گشتى تەندروستى گەرمىان
- لە رۆزى دەرچۈنى ئەم بەيانە رىكەوتى ۲۰۱۳/۱/۱۳ .

بەیانی ژماره (۳) ئى سالى ۲۰۱۳

بەپیشى ئەو دەسەلاتەي پىتىماندراوه لە (ماددهى شەشم / بىرگەمى دووھم) لە ياساي وەزارەتى تەندروستى ژماره (۱۵) ئى سالى ۲۰۰۷ ، بىيارماندا بە : -

- گۆرىنى (نەخۆشخانەي گشتى زاخۇ) بۇ (نەخۆشخانەي فرياكەوتى زاخۇ) لە قەزاي زاخۇ سەر بە بەرپىوه بەرایەتى گشتى تەندروستى دەھۆك
- لە رۆزى دەرچۈنى ئەم بەيانە رىكەوتى ۲۰۱۳/۱/۲۰ .

بەیانی ژماره (۴) ئى سالى ۲۰۱۳

بەپیشى ئەو دەسەلاتەي پىتىماندراوه لە (ماددهى شەشم / بىرگەمى دووھم) لە ياساي وەزارەتى تەندروستى ژماره (۱۵) ئى سالى ۲۰۰۷ ، بىيارماندا بە : -

- گۆرىنى (يەكمى داھات ، پەرەپىيدان ، خەرجى يەكان ، بودجە ، پلان) بۇ (ھۆبەي داھات ، پەرەپىيدان ، خەرجى يەكان ، بودجە ، پلان) لە بەرپىوه بەرایەتى گشتى تەندروستى ھەولىغىر
- لە رۆزى دەرچۈنى ئەم بەيانە رىكەوتى ۲۰۱۳/۱/۲۰ .

د. رىكەوت حمە رشيد
وەزىرىي تەندروستى

وہزارتی تہ ندروستی

بەپانی ژماره (٥) (٢٠١٣) سالى

به پیشنهاد دو دسسه لاته‌ی پیماندراوه له (مادده‌ی شهشهم / برگه‌ی دووهم) له یاسای وزاره‌تی تهندروستی ژماره (۱۵) ی سالی ۲۰۰۷ ، بریارماندا به :-

- کردنوهی (بهشی راهینانی تهندازه) که پیک هاتووه لهم هوبیانه خواروه له به ریوه به رایه‌تی تهندازه سدر به به ریوه به رایه‌تی گشتی پلان دانان له دیوانی وزاره‌تی تهندروستی .

- هۆیهی پاھینانی ئامیری پزىشکى .
 - هۆیهی پاھینانی ئامیری خزمەتگۈزارى .
 - لە رۆزى دەرچوونى ئەم بەيانە رىكەوتى ٢٠/١٣/٢٠١٣ .

بہیانی ژمارہ (۶) سالی ۲۰۱۳

به پیشنهاد دهستان لاتمه پیماندراوه (مداده شهشهم / بپگهی دووهم) به یاسای و هزاره تی تهندروستی ژماره (۱۵) سالی ۲۰۰۷ ، بریارماندا به :

- کردنوهی (بنکه‌ی تهندروستی مۆکه‌به) له گوندی مۆکه‌به سەر بە بەرپیوھە رایه‌تى
- گشتى تهندروستى سلیمانى
- لە رۆزى دەرچوونى ئەم بەيانە رېكەوتى ۲۰۱۳/۱/۲۰.

بہیانی ژمارہ (۷) سالی ۲۰۱۳

به پیشنهاد دهندروستی ژماره (۱۵) سالی ۲۰۰۷، پریارماندا به : -

- کردنوهی (هوبهی په یوندیه کان) و (هوبهی کاروباری هونه‌ری) له به ریوه‌بدایه‌تی کونترول کردنی هینان و دروستکردنی دهرمان و ثامیر و پیداویستی پزشکی له کورستان سه‌ر به نوسینگه‌ی ورزیر.

- له رۆژی دەرچوونى ئەم بەيانە رىكەوتى ٢٠/١/٢٠١٣ -

د. ریکہ و حمہ رشید

وزیری تهندروستی

وەزارەتى دارايى و ئابورى

بەيانى ژماره (١) ي سالى ٢٠١٣

بەپىي ئەو دەسەلاتەي پىماندراوه لە (ماددهى حەفدهم / بېرىگەي دووهەم) لە ياساي وەزارەتى دارايى و ئابورى ژماره (٥) ي سالى ٢٠١٠ وە بىيارماندا بە :-
- كردنەوەي بەرىيەتى خانوبىرەي مىرى سۆران سەر بە بەرىيەتى گشتى باجهەكان و خانوبىرەي مىرى .

بەيانى ژماره (٢) ي سالى ٢٠١٣

بەپىي ئەو دەسەلاتەي پىماندراوه لە (ماددهى حەفدهم / بېرىگەي دووهەم) لە ياساي وەزارەتى دارايى و ئابورى ژماره (٥) ي سالى ٢٠١٠ وە بىيارماندا بە :-
- كردنەوەي بەشى راۋىچىكاري سەرپەرشتى ھونەرى و ئەندازەيى لە ديوانى وەزارەت .

بەيانى ژماره (٣) ي سالى ٢٠١٣

بەپىي ئەو دەسەلاتەي پىماندراوه لە (ماددهى حەفدهم / بېرىگەي دووهەم) لە ياساي وەزارەتى دارايى و ئابورى ژماره (٥) ي سالى ٢٠١٠ وە بىيارماندا بە :-
- گۈرپىنى ناوي نوسىنگەي بەردەرەش بۇ لقى بانكى خانوبىرەي بەردەرەش سەر بە بەرىيەتى بانكە پىپۇرىيەكان
- لە رىكەوتى دەرچۈنى ئەم بەيانە رىكەوتى ٤/٢/٢٠١٣ .

بايز سعيد محمد

وەزيرى دارايى و ئابورى

وزارتی کار و کاروباری کۆمەلایه‌تى

بەیان ژماره (۲) ای سالی ۲۰۱۲

- بە پیشى تەو دەسەلاتەی پیماندراوه لە ماددهى (۷) بېرىگەی (۲) ياساي وەزارەتى كار و کاروبارى كۆمەلایه‌تى ژماره (۲) ای سالی (۲۰۰۷) بېيارماندا بە:-
- ۱ - يەكخستنەوهى هەيکەلەتى ئىدارەتى بەپریوەرایەتىه گشتىه کانى چاودىرى و گەشەپىدانى كۆمەلایه‌تى هەر سى پارىزگا و ئىدارەتى گەرمىان .
 - ۲ - گورپىنى ناوى بەپریوەرایەتى گەشەپىدانى كۆمەلایه‌تى بۇ بەپریوەرایەتى تۆرى پاراستنى كۆمەلایه‌تى لە شارەكان ، ھەروەها گواستنەوهى مۇوچەتى كەم ئەندامان بۇ سەر ئەم بەپریوەرایەتىه كەئەركەكە دەبىتە مۇوچەتى چاودىرى خىزان و مۇوچەتى كەم ئەندامان و بىمەتى بىتكارى .
 - ۳ - گورپىنى ناوى بەپریوەرایەتى چاودىرى تايىەت لە (دھۆك - ھەولىتىر) بۇ بەپریوەرایەتى چاودىرى كۆمەلایه‌تى لەپارىزگا کانى ھەريم .
 - ۴ - سەنتەرەكانى مندالان و شەلتەرەكانى دالىدەدانى ئافرەتان لەسەر مىلاڭى بەپریوەرایەتى گشتى چاودىرى و گەشەپىدانى كۆمەلایه‌تى پارىزگا کانى ھەرىم دەبىت
 - ۵ - گورپىنى ناوى سەنتەرە برايل لە (سلیمانى) بۇ سەنتەرە رۆشنا بۇ فىرّىكىدى كۆمپىيۇتەر و ئەنتەرنېت بۇنىابىنمايان .
 - ۶ - ئەم بەيانە جى بەجى دەكريت لە رۆزى دەرچۈونى رىيكمەوتى ۲۰۱۲/۱۲/۳۰ .

بەیان ژماره (۲) ای سالی ۲۰۱۳

- بەپىتى تەو دەسەلاتەی پیماندراوه لە (ماددهى حەوتەم / بېرىگەي دووھم) لە ياساي وەزارەتى كاروکاروبارى كۆمەلایه‌تى ژماره (۲) ای سالى ۲۰۰۷ وە بېيارماندا بە:-
- ھىنانەكايىھى (استىدەت) ئى شەلتەرە دالىدەدانى ئافرەتانى ھەرەشەلىتىكراو كە سەر بە بەپریوەرایەتى گشتى چاودىرى و گەشەپىدانى كۆمەلایه‌تى گەرمىان دەبىت بە مەبەستى زىاتر خزمەت گەياندن بەو ئافرەتانەتى كە رۆزانە دووچارى توندوتىشى دەبنەوە .
 - لە رۆزى دەرچۈونى ئەم بەيانە رىيكمەوتى ۲۰۱۳/۱/۲۹ .

ئاسوس نجیب عبدالله

وزیرى كاروکاروبارى كۆمەلایه‌تى

وەزارەتى ئەوقاف و كاروباري ئايىنى

بەيانى ژمارە (۱) سالى ۲۰۱۳

بەپىي ئەو دەسەلەتەي پىمان دراوه لە ماددەي شەشەم بىرگەي دووەم لەياساي وەزارەتى ئەوقاف و كاروباري ئايىنى ژمارە (۱) سالى ۲۰۰۷، بىيارماندا :-

- ۱ - كردنەوەي بەرىيوبەرايەتى ئەوقاف و كاروباري ئايىنى شارۆچكەي مەخمور لەسنورى بەرىيوبەرايەتى گشتى ئەوقاف و كاروباري ئايىنى شارى ھەولىر .
- ۲ - ھەلۇشانەوەي تىبىنەرايەتى ئەوقاف و كاروباري ئايىنى مەخمور .
- ۳ - ئەم بەيانە كارى پى دەكىيت لەرۇزى دەرچۈنۈچە ۲۰۱۳/۱/۸ .

بەيانى ژمارە (۲) سالى ۲۰۱۳

بەپىي ئەو دەسەلەتەي پىمان دراوه لە ماددەي شەشەم بىرگەي دووەم لەياساي وەزارەتى ئەوقاف و كاروباري ئايىنى ژمارە (۱) سالى ۲۰۰۷، بىيارماندا :-

- ۱ - كردنەوەي ھۆبەكانى (خويىندىنى ئىسلامى / ئەندازە / مولىكە كان) لەبەرىيوبەرايەتكانى ئەوقافى (سلىمانى و گەرمىيان و راپەريين و شارەزوور) .
- ۲ - ئەم بەيانە كارى پى دەكىيت لەرۇزى دەرچۈنۈچە ۲۰۱۳/۱/۱۶ .

كامل حاجى على

وەزىرى ئەوقاف و كاروباري ئايىنى

وەزارەتی ئەوقاف و کاروباری ئایینى

بەيانى ژماره (٣) سالى ٢٠١٣

بەپىي ئەو دەسەلاتەي پىمان دراوه لە ماددهى شەشم بىرگەي دووەم لەياساي وەزارەتى ئەوقاف و کاروبارى ئایينى ژماره (١١) سالى ٢٠٠٧، بېيارماندا :-

- ١ - پەسندىرىنى پەيکەرى نۇئى رىكخستنى پەيانگاى زانسته ئىسلامىيەكانى (ھولىر / سليمانى / دھوك / ئاكىرى) كە وىنەيەكى ھاپىچە.
- ٢ - ئەم بەيانە كارى پى دەكىيت لەرۋىزى دەرچۈونىيەوە . ٢٠١٣/٢/١

بەيانى ژماره (٤) سالى ٢٠١٣

بەپىي ئەو دەسەلاتەي پىمان دراوه لە ماددهى شەشم بىرگەي دووەم لەياساي وەزارەتى ئەوقاف و کاروبارى ئایينى ژماره (١١) سالى ٢٠٠٧، بېيارماندا :-

- ١ - كىرىنەوەي بەرىۋەبەرايەتى ئەوقاف و کاروبارى ئایينى شارۆچكەي بەردەرەش لە سنورى بەرىۋەبەرايەتى گشتى ئەوقاف و کاروبارى ئایينى پارىزگاى دھوك .
- ٢ - هەلۋەشاندەوەي تىبىنەرايەتى ئەوقاف و کاروبارى ئایينى بەردەرەش .
- ٣ - ئەم بەيانە كارى پى دەكىيت لەرۋىزى دەرچۈونىيەوە . ٢٠١٣/١/٢١

كامل حاجى على

وەزىرى ئەوقاف و کاروبارى ئایينى

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب
برلمان كوردستان - العراق

قرار رقم (١٨) لسنة ٢٠١٢

استناداً لأحكام الفقرة (٥) من المادة (٥٦) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل والفقرة (١٣) من المادة (١٧) من النظام الداخلي للبرلمان رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل قرر برلمان كوردستان - العراق بجلسته المرقمة (٣٣) المنعقدة بتاريخ ٢٠١٢/١٢/٢٤ الآتي:

أولاً: تصديق الحساب الختامي لحكومة إقليم كوردستان-العراق للسنة المالية ٢٠١١.

ثانياً: اقرار تقرير لجنة الشؤون المالية والاقتصاد لبرلمان كوردستان - العراق .

ثالثاً: على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة اتخاذ ما يلزم بشأن ماجاء في الفقرة (ثانياً) اعلاه .

رابعاً: ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان) .

د. ارسلان بايز اسماعيل
رئيس برلمان كوردستان-العراق